



تاجوق خطبة

برهیمت دالم فغوروسن کواغز

سیری 18/2014

رجب 1435 م 02

برساماعن

می 02 2014 م

دکوار کزاولیہ:

محلیش کامر شریان عادت ملاویون شکلیخا

MAJLIS AGAMA ISLAM DAN ADAT MELAYU TERENGGANU

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي قَسَمَ الْأَرْضَاقَ، وَحَثَ الْعِبَادَ عَلَى الِإِقْتِصَادِ فِي الْإِنْفَاقِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْمَعْبُودُ فِي السَّوَاحِي وَالآفَاقِ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً
رَسُولُ اللَّهِ، شَفِيعُ "يَوْمٍ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ". اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ خَيْرِ مَنْ رَكِبَ الْبُرَاقَ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالْتَّابِعِينَ لَهُمُ الْمُطَهَّرِينَ مِنَ
النَّفَاقِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ، وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.
برتقواله كقد الله دعن سبنر-بنر تقوى، دان جاغنه كيت ماتي كچوالى
دام كأدائن برایمان كقد الله سبحانه وتعالى. ميمبر جمعة قد هاري اين اكن
مپنتوه تاجوق: "برهیمت دالم ڦعروسن کواغن".

إِخْوَانِيَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،
اسلام منيقيبرتكن ڪایا هيدوف يع برھیمت دان برسرهان دالم سکالا
اسقیک کهیدوفن، ترماسوق دالم مغورو سکن ڦربنجاءن. کيت دساننکن
اکر تیدق برصفة ڪدکوت، بوروس اتاو مباذير دالم ٻربنجا. فرمان الله
سبحانه وتعالى دالم سوره الإِسْرَاء ، آية 29:

﴿٢٩﴾ وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَى عُنْقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَّخْسُورًا

يع برمقصود:

"دان جاغنه اڳکاو جاديڪن تاخنومو تربلغکو دليهيرمو (يعني ڪدکوت)،
دان جاغنه ڦولا اڳکاو معهولورکن دعن سهايس-هايس، کران
عقيبيشن اكن تيغکله اڳکاو دعن كأدائن يع ترچلا سرتا کريغ کقوتوسن
(يعني کچيوا)".

نامون، گایا هيدوف دان سيکف مشاركت ماس کيني يع غيره بربنجا، مېبىكىن ۋورۇن كىسىرن مغۇروس كواڭن سچارا برهىمت. عقىبتىن، سماكىن رامايمىت ملىسييا ترجوموس دالم مسئلە كواڭن كران ۋېرىجىغان يع تىدق دكاول دان بىنن هوتۇغ يع مېلغىكۈ دىرىي. فينومىنا تىدق صىحىت اين ۋېرلى دىندۇغ دۇغۇن كەمىبىلى كەند اجىن اسلام يع معاجر اومنىڭ مغۇروس ۋېرىجىغان دۇغۇن بىرىمە. رسول اللە صلى اللە علیه وسلم سندىرىي منوجۇقىن چونتوه كەند اومنىڭ، اقپىلا بىكىندا مېيمىن دان مەقراو نتوقىكىن نفقە ستاهون باڭى كلوارك بىكىندا.

سېدۇغ جمعة يع در حمي اللە،

والاوقۇن مسئلە كواڭن سىأورۇغ ايندىيۇيدۇ مروقاڭن اوروسن ۋېرىيادى دىرىيىن سندىرىي، نامون اي داشت مېرىي كىسن كەند اىكۈنۈمى نكارا، جىك سىكىف اين منولر دالم مشاركت. اولىيە ايت، بىرىكوت ادالە بېراف لۇكە يع ۋېرلى دەمبىيل باڭى مەيلقىكىن دىرىي كىت منجادى مەسا كراکوسن نفسى بىرلنجا دان بىرىتۇغ.

قىقام: بىرلنجا مەيكۈت كېرلىوان دان كەممۇوان.

سىكىف مشاركت كىنى، ترأوتاماش كېنراسي مودا، يع تىدق مەيمېغى ۋېرىجىغان دۇغۇن جومله قىنداشتىن يع دەمەلىقىي، مەقۇ منجرومۇسکەن دىرىي دالم بلۇڭىكۇ هوتۇغ. دىتكە قۇلا دۇغۇن سىكىف بىرلۇمبا-لۇمبا مېلى بارۇن يع بىرجنام دان ماھىل.

اسلام تله منتقىكن تىك تاھف كېرلۇان دالم كھيدوۋەن مائىسى يۇغ ۋەرلى دفاتوھى. يۇغ ۋەرتام: اىالە ۋەرکارا ضرۇرۇيەت، ياءىت كېرلۇان اساس يۇغ مىسىي اد باكىي ملۇغۇشىنىڭ كھيدوۋەن دەمۈك بومى سەرتىي ماكىن، ۋاكاين، تەقىت كەدىامن دان كەندراءن. كەدوا: حاجىات ياءىت كەمودەن اساس يۇغ بولىيە مۇدەكىن اورۇسەن كھيدوۋەن. دان كەتكىك: تەحسىنیات ياءىت ۋەرکارا يۇغ مەعىلۇقىنىڭ دان منمبە نىلاي كھيدوۋەن.

سساۋارغ ايت سقاتوتىن مندھولۇكىن ۋېرىنجاءن ۋەرلىك دالى كېرلۇان اساس (ضرۇرۇيەت) سېلوم بېرىنجا ۋەر تاھف-تاھف يۇغ بېرىيگۈتن.

كەدوا: مىليھت كەداەن ھېدۇف اورغ يۇغ كورغ بېرىنچىب باعىق درەندىت.

سيكىف بېرلۇمبا-لۇمبا اونتوق مندىيغى اورغ لاعىن دان مېبىندىيەكىن دىرىي دەعن يۇغ لېيە بېرادا اداھە سىكىف يۇغ تىدق دسوکاءي شەرع كەران مېباوا كەن دەعن يۇغ لېيە بېرادا اداھە سىكىف يۇغ تىدق دسوکاءي شەرع كەران مېباوا كەن كوفور نعمە يۇغ دىرىي اللە سرتا حىسىد كەن دەمبا اللە. بېكىندا نېي صلىي اللە عليه وسلم مېرى قىتوا باكىي مۇھەندرىي ۋەپا كەيت اين دالم سېدان:

إِذَا نَظَرَ أَحَدُكُمْ إِلَىٰ مَنْ فُضِّلَ عَلَيْهِ فِي الْمَالِ وَالْخَلْقِ، فَلْيَتَنْظُرْ إِلَىٰ مَنْ هُوَ أَسْفَلُ مِنْهُ.

مۇقصۇدۇن:

"اۋابىلا ساۋارغ درەندىت كەداەن كامو مىليھت كەن دەللىيەكىن كەتسىن ھەرتا دان روۋا ۋارس، مىك ھەندىلە دى مىليھت كەن دەللىيەكىن دەباوهەن (يعنى يۇغ كورغ بېرىنچىب باعىق درەندىت دىرىيچى)". حەديث رواية البخاري دان مسلم

كتيك: برأوروسن دغۇن اينستيتوسي كواڭن يېغ صح.

اۋابىلا سىأورۇغ ايت بىر حاجة كىقد ۋىنجىمن كواڭن باڭىي مەنۋەسى كېرىلۋان اساسى، دى ۋېرىنىڭ مىلىيە اينستيتوسي ۋىنجىمن اتاو ۋېمىياياءن سقىرتىي بىڭ، كوقراسى، الرّحْمُ دان ۋېرىنىڭ ۋىنجىمن واع بىرىسىن يېغ مندافت كلو لۇسۇن بىڭ نىكارا دان ۋاتوه شرعىية.

تىندقىن مەيىنجم درېد ۋېھق يېغ تىدق بىرىسىن سقىرتىي چىتى حرام دان آه لۇغ(ALONG) بوكىن سەھاج مەعوندۇغ مصىبەت ددىن، بەكىن مندافت كەمۈر كاءن اللّه تىعاليٰ كىران تېلىپت دغۇن ربا. فرمان اللّه سبھانە و تىعاليٰ دالىم

سورة البقرة آية 278-279 :

يَأَيُّهَا الَّذِينَ إِيمَنُوا أَتَقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الْرِّبَّوْا إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿٢٧٨﴾
فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا فَأَذْنُوا بِحَرْبٍ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِنْ تُبْتُمْ فَلَكُمْ رُءُوسُ أَمْوَالِكُمْ لَا
تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ ﴿٢٧٩﴾

يېغ بىرمىقىسىد:

"واھاي اورغ-اورغ يېغ بىرايمان! بىرتقاوه كامو كىقد اللّه دان تېشكىلىكىنلە (جاڭن مۇنتوت لاڭىي) ساقىي-باقي ربا (يېغ ماسىيە اد ۋەد اورغ يېغ بىرھوتىغ) ايت، جىك بىنر كامو اورغ-اورغ يېغ بىرايمان. اولىيە ايت، كالا و كامو تىدق جوڭ ملاكىكىن (فرىنتە معنائىي لارغان ربا ايت)، مك كتاهو ئىلە كامو: اكىن اداش ۋېرىنىڭ درىي اللّه دان رسولىن، (عقييتن كامو تىدق منمۇئىي سلامت). دان جىك كامو بىرتوبە، مك حق كامو (يېغ سېنرۇن) اىيالە ۋوکوق اصل ھەرتا كامو. (دغۇن يېغ دەمكىن) كامو تىدق

برلاکو ظاليم ڪڦد سسياقا، دان ڪامو جوڻ تيڌق دظاليمي اوليه سسياقا".

ڪأمٿت: منداشتڪن نصيحت دان خدمت بنتوان، جڪ معاليٰ مسئله
کواغن.

کراجاءن تله مڀدياڪن ڦلباڪاي سالورن يع بوليه دڪوناڪن اوليه مشارڪت
باڪي منداشتڪن بنتوان دان خدمت کواغن سقرتي بعڪ نڪارا مليسيا،
اونيت ادون دستياف اينستيتوسي کواغن، بيرو ڦنتاراءن کواغن دان
"اڪينسي ڪاءونسلیع دان ڦعوروسن ڪريديث". ڦاڪر ڦعوروسن کواغن يع
دلتيق جوڻ بوليه ميري خدمت نصيحت ڪڦد ڦعڪونا دالم معهادڻي مسئله
کواغن.

إِخْوَانِيَ الْمُسْلِمِينَ أَثَابُكُمُ اللَّهُ،

اخير، ميمبر جمعة مپرو ڦارا حاضيرين سڪالين، ماريله ڪيت سام-سام
معوروسكن کواغن دعن چارا يع برهيمت. عملن برهيمنت اين برمولا
دعن سيكف برجيٽ چرمٽ دان برسدرهان دالم بربنجا. سمايڪن
سيڪف منابوغ دالم ديري ڪيت دان انق-انق سٻاكاي ساتو ڦرسدياءن دان
ڦلابورن دماس هادڙن. سلاعئين ايت، هندقله برو سقادا درڦد براوروسن
دعن اينستيتوسي ڦينجمن يع تيڌق صح دان براونسور ربا، سرتا ڪوناله
سالورن خدمت بنتوان يع تله دسدياڪن کراجاءن جڪ معاليٰ مسئله
کواغن.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَأَبْتَغِ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ الدَّارُ الْآخِرَةُ وَلَا تَنْسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا وَأَحْسِنْ

كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ وَلَا تَبْغِ الْفَسَادَ فِي الْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ٧٧

يغ بر مقصود:

"دان تونتوتله دعن هرتا ككياءن يغ تله دكورنياكن الله كقدمو اكن فهالا
دان كبهاكيناءن هاري اخيرة دان جاغنه اغكاو ملوفاكن بهاكينمو
(كقرلوان دان بكلنмо) دري دنيا؛ دان بربوات باعيقه (كقد همبا-همبا
الله) سباكانيمان الله بربوات باعيق كقدمو (دعن قمبرين نعمتن يغ مليمه-
ليمه)؛ دان جاغنه اغكاو ملاكوكن كروسكن دموك بومي؛ سسوغونوهن
الله تيدق سوك كقد اورغ-اورغ يغ بربوات كروسكن". سورة القصص آيات: 77

بَارَكَ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْءَانِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْأَيَاتِ
وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتُهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ
قُولِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ
وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ، فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ،
وَيَا نَجَاهَةَ التَّائِبِينَ.

الْخُطْبَةُ الثَّانِيَةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيْبًا مُبَارَكًا فِيهِ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ أَفْضَلِ الْمَخْلُوقِينَ، وَعَلَى آلِهِ الطَّيِّبِينَ وَأَصْحَابِهِ غُرِّ الْمَيَامِينَ، وَأَتْبَاعِهِمْ يَا حَسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ، وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

إِخْرَانِيَ الْمُسْلِمِينَ حَفِظُكُمُ اللَّهُ،

ماريله کيت منيغكتکن کتقوأن کقد الله سبحانه وتعالي دعن منونايکن سکالا ارهنش دان منيغکلکن سکالا لارغشن. رسول الله صلی الله عليه وسلم تله بروصية کقد کيت سباکای اومنش اکر سنتیاس موهون ۋەلىندۇغۇن دعن الله درىد دېلىڭىز هوتۇغ يۇغ تىدق تر تىگۈچۈچ. بىكىندا مپارنکن اکر دباج دعا این ۋە قىتو ۋاڭى دان ۋە:

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ الْهَمِّ وَالْحَزَنِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ،
وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ الْجُبْنِ وَالْبُخْلِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ غَلَبَةِ الدِّينِ وَقَهْرِ الرِّجَالِ

مقصودۇڭ:

"يا الله، سىسوغىڭوھن اکو برلىندۇغ دعنمو درىد دو كاچىتا دان كىسىدېھن.
دان اکو برلىندۇغ دعنمو درىد لمە دان كىمالىنى. دان اکو برلىندۇغ دعنمو
درىد كېباچولن دان كېخىلەن. دان اکو برلىندۇغ دعنمو درىد دېبىنى اولىيە
هوتۇغ دان ۋەعواسائەن اورۇغ-اورۇغ ظالىيم".

سید غ جمعة يع دکاسیهی الله سکالین،

قد هاری دان ساعت يع مولیا سأو مقاما این، ماریله سام-سام کیت
فر باپکن باچاءن صلوات دان سلام کحضره جونجو عن بسر نبی محمد
صلی الله علیه وسلم سسوای دعن فرینته الله دالم القرءان،

سوره الأحزاب آية 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلِّونَ عَلَى الْنَّبِيِّ يَتَأَلَّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلَوَاتُهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمُوا

تَسْلِيمًا

يع بر مقصود:

"سسوغکوهن الله تعالی دان چارا ملائکتن سنتیاس بر صلوات کأتیس نبی
(محمد صلی الله علیه وسلم)، واهای اورغ-اورغ يع بر ایمان!
بر صلواتله کامو کأتیش سرت او چقکنله سلام سجهتزا دعن چحرمن
کأتیش دعن سقنوهن".

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،
وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى
آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

وَارْضِ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقَرَابَةِ
أَجْمَعِينَ، وَالْتَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ بِدَوَامِ الْعُوْنِ وَالْهَدَائِيَةِ وَالتَّوْفِيقِ وَالصِّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ مِنْكَ
يَا كَرِيمُ، مَوْلَانَا الْوَاثِقَ بِاللَّهِ سُلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنَ الْعَابِدِينَ ابْنَ الْمَرْحُومِ
سُلْطَانِ مَحْمُودِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهِ، وَأَنْزَلَ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى سُلْطَانَةِ
نُورِ زَاهِرَةِ سُلْطَانَةِ تَرْغِيْكَانُو. وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَذَوِيهِ وَأَقَارِبَهُ.
وَاحْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَّرَاءَهُ وَقُضَاءَهُ وَعُمَالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ
وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ. اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَ الْعَهْدِ تَعْكُو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ
الْوَاثِقِ بِاللَّهِ سُلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنَ الْعَابِدِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ اصْرِرْ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ وَاجْمِعْ
كَلِمَتَهُمْ عَلَى الْحَقِّ وَالدِّينِ، وَدَمِرْ الْكُفَّرَةَ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُنَافِقِينَ،
أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ. رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالإِيمَانِ، وَلَا
تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلَّا لِلَّذِينَ ظَاهَرُوا، رَبَّنَا إِنَّكَ رَوْفٌ رَّحِيمٌ.
رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ.
رَبَّنَا آتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عَبَادُ اللَّهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالإِحْسَانِ، وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَا عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَإِذْ كُرُوا اللَّهُ الْعَظِيمَ يَذْكُرُكُمْ وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدُّكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

Peringatan:

Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan, dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Majlis Agama Islam Dan Adat Melayu Terengganu adalah **DILARANG**.